

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IESE ÎN FIECARE ZI.

Pe un an 12 flor., pe șase luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.
România și străinătate:
Pe an 40 fr., pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULU L.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

Oseriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scriserile nefracționabile nu se primesc. — Manuscrisurile nu se returnează.

N^o. 202.

Marti, Mercuri 16 (28) Septembrie.

1887.

BrașovŪ, 15 Septembrie 1887.

Cu ziua de astăzi se încheie termenul stabilit în constituțiunea bulgară pentru începerea alegerilor deputaților Sbraniei. În curând vom afla de rezultatul nouelor alegeri, cu care se începe o nouă fază în afacerea încurcată bulgară.

Cercurile guvernamentale din Sofia nutresc mari speranțe, că prin paciență le va succeda a delătura cu încetul toate greutățile și că alegerile se vor desfășura în tota liniștea și cu totul în favoarea lor. Dacă este adevărat, că aderenții lui TancovŪ și ai lui Karavelov ar fi declarat, că în împrejurările actuale ei nu pot lua parte la alegeri, atunci în adevăr guvernul prințului de Coburg are sorti de a dobândi o majoritate însemnată în Sbrania, der în cazul acesta vor deveni iluzorie speranțele într-o apropiată aplanare a greutăților.

Cât pentru decursul liniștit al alegerilor n'a fost tocmai de bun augur adunarea cea mare electorală ținută Sâmbătă în Sofia. Ministrul-președinte Stambulov a ținut în această adunare un discurs foarte frumos, cu toate aceste însă alegătorii nu s'au putut înțelege asupra candidatului și așa s'a terminat adunarea fără a fi făcut nici o ispravă. Dacă în capitala țării și în fața miniștrilor alegătorii bulgari se înțeleg așa de greu, atunci cum va fi în provincia, unde ei vor fi mai puțin controlați și influențați?

Orî care ar fi însă rezultatul alegerilor bulgare, el nu este decisiv pentru viitorul rezolvare a cestiunei bulgare. Acesta atâră adî mai mult ca vre-odată dela atitudinea Rusiei și a celorlalte puteri.

Acum se așteaptă cu nerăbdare hotărârile definitive ce le va lua Pôrta, căreia i s'a lăsat în sarcină să ia inițiativa pentru stabilirea unei înțelegeri între puterile semnate, după ce Germania a refuzat de a mijloci această înțelegere.

Rusia, se asigură, face mare presiune asupra Pôrtei, și o amenință chiar cu execuțiunea despăgubirei de războiu, ce-o datoră această imperiului nordic, la casă când ar mai trăgăna lucrurile și nu ar face o propunere puterilor semnate în sensul dorințelor rusești. O scire mai nouă din Sofia ne spune, că în urma acestor stăruințe ale cabinetului din St.-Peterburg, Pôrta s'ar fi decisă a-i face pe voiă, învoindu-se la planul trimeterei unei comisiuni mixte ruso-turcești la Sofia. „Agenția Reuter“ anunță, că Pôrta a adresat în privința aceasta la Petersburg o notă oficială și o comunicare oficială.

În Sofia se răspândise Dumineca trecută faima, că între Turcia și Rusia s'a stabilit o înțelegere definitivă privitoare la soluțiunea crizei bulgare. Mai multe ziare publice chiar punctele acestei convențiuni, care va fi propusă spre primire de către cabinetul Sultanului puterilor semnate.

Cele mai principale puncte ale memoratei convențiunii se zice că sunt următoarele: 1. Se va trimite un comisar turcesc și unul rusec în Bulgaria, având ambii același rang. 2. Prințul Ferdinand de Coburg se părăsescă țera. 3. Se va alcătui un guvern energic, care va avé să ordoneze noue alegeri și pe baza acestora se va conchiama o nouă Sbrania.

Turcia și Rusia, se asigură, ar fi mai convenit ca la casă când prințul Coburg nu s'ar supune poruncei Sultanului ca să părăsescă țera, porturile bulgare vor fi blocate. Corăbii de războiu rusești vor bloca pe Dunăre și pe Marea Negră orașurile de port bulgare. Dacă Austro-Ungaria nu ar voi să ia parte la această blocare, va fi provocată Serbia, ca să închidă granița printr'un cordon, și granița Rumeliei și a Macedoniei o va închide Turcia.

Se vorbește, că Franța și chiar și Germania ar fi primită deja în principiu punctele de mai sus ale convenției turco-rusești.

Alte ziare raportăză numai că Turcia ar fi cerut Rusiei să modifice încâtva propunerile sale, ca să pôtă fi primite de către puteri, er în Sofia se lășese alaltaeri faimă, că Germania, Rusia, Franța și Turcia s'au înțeles să se trimetă în Bulgaria un regent pe timp de trei luni.

Faimele aceste, dacă și nu se vor adevăra, dovedesc cel puțin, că puterile negociază mereu între sine cu scop de a afla un mod de soluțiune al încurcăturii bulgare, der mai dovedesc afară de acesta, că înțelegerea dintre puteri devine pe zi ce merge mai grea.

Resultatul tuturor încercărilor de până acum ale diplomației se pôte resuma în următoarele cuvinte: Puterile amână mereu soluțiunea crizei bulgare de frică ca să nu isbucnescă criza europeană. Der, vorba Românului, de ce se temă nu vor scăpa.

Maiestatea Sa în Clușiu.

Vineri în 11 Septembrie n. Maiestatea Sa monarhul a primit în Clușiu diferitele deputațiuni ardelenice ce i s'au prezentat.

Deputațiunea bisericei române greco-orientale a fost condusă de I. P. S. Sa Metropolitul MironŪ RomanulŪ, care a salutată pe M. Sa în limba ungară astfel:

Maiestate imperială și regală apostolică, preaindurate Dômne!

Preoțimea părților nordice ale arhidiecesei române greco-orientale din Transilvania dimpreună cu cea din învecinata diecesă a Aradului, reprezentată de noi profită cu fierbinte dorință de ocaziunea ca să exprime ca stimă plină de devotament în fața Maiestății Vostre, și în numele credincioșilor încredințați conducerii lor, neschimbata credință și alipire către Tronul strălucit al Maiestății Vostre, preainduratului nostru Domn și Rege, și către iubita noastră patriă.

Aici, în capitala părților ardelenice, cultivarea comună, mai ales progresul uimitor pe terenul științei, al artei și al industriei, care în prima linie părintescii purtări de grijă a Maiestății Vostre își mulțumescă avântul îmbucurător, ne servesc și nou drept îmbold să atragem din ce în ce mai mult în general de năsu culturale pe poporul de naționalitate românească încredințată sufletescii noastre purtări de grijă, der în urma împregiurărilor vitrege înapoiată în cultură, și pe lângă aceea, că ținem viuă și dezvoltăm în el conștiința străbunei religii și naționalități, să cultivăm și virtuțile adevăratului patriotism; er în această chemare a noastră ne îmbărbătam din grația părintescă a Maiestății Vostre, care totdeauna s'a manifestat în ceea ce privește bunăstarea morală și materială a supușilor săi de deosebită religioasă și naționalitate.

În timpul fericitei prezențe a Maiestății Vostre, ca supuși fideli, serbăm dimpreună cu concetățenii noștri, cu cari dorim să trăim în iubire și în înțelegere frățescă, o serbare de bucurie, și drept exprimare a acestei bucurii, — recomandând biserica noastră în grația preainaltă a Maiestății Vostre, — din adâncul inimii noastre ne rugăm pentru viața răspânditoare de grație a Maiestății Vostre, strigând în iubita limbă maternă a poporului nostru: Să trăiescă Maiestatea Sa preagrațiosul nostru Monarh.

Cele șapte vorbe din urmă le-a rostit românesc.

La această salutare Maiestatea Sa a răspuns totu în ungară următoarele:

Primesc cu bucurie omagiile preoțimei române greco-orientale și vă încredințez, că biserica D-Vostre pôte totdeauna să conteze pe protecția mea eficace.

Privesc fără de repulsiune, dacă supușii mei de deosebită religioasă și naționalitate se alipescă către religioasă și naționalitatea lor și legile existente lasă desul teren pentru dezvoltarea acestor interese, — der totu astfel doresc, ca ori-și-ce confesiune, fără de-

sebiră de naționalitate, ținându-se departe de ori-și-ce agitațiuni, una să se simță și într'una să se contopescă în ceea ce privește neclintita alipire către tron, iubirea către patria mamă comună și împlinirea datorilor patriotice.

Cunosc înirierea D-Vostre asupra poporului și de aceea mă aștept și voi vedea cu bucurie, dacă, potrivit cu cuvintele acum rostite ale vrednicului D-Vostre arhipăstor, Vă veți folosi de această influință a D-Vostre numai pentru cultivarea credinței și a adevăratului patriotism și astfel, promovând binele, dorit și de mine, al credincioșilor încredințați purtării de grijă al D-Vostre, imi veți da și mie ocaziune să fiu mulțumit și să vă arăt grația, pe care totdeauna bucuros v'am arătat-o.

La salutarea I. P. S. Sale Metropolitului Vancea — care precum spune „Kolozsvar“ a interzis a i se publica — a răspuns Maiestatea Sa în limba ungară astfel:

Primesc cu mulțumire cuvintele D-Vostre, care dovedesc sentimentul credincios și speriez, că în faptă veți dovedi această credință prin aceea, că pătrunși de chemarea D-Vostre sfântă și împăciuitoare, veți cultiva și înțări în popor numai sentimente, care corespund cu interesele religioase, ale tronului și ale patriei.

Umblând pe acest drum, ca acum, astfel și în viitor mă voi întâlni totdeauna bucuros cu D-Vostre și, recunoscând activitatea D-Vostre, voi păstra neschimbata grația mea pentru biserica D-Vostre și pentru instituțiunile D-Vostre bisericești.

La salutarea Superintendentului bisericei evang. conf. augsb. Teutsch — care a vorbit în limba germană, recomandând și mai departe biserica sa bunăvoinței, scutului și grației preinalte, — Maiestatea Sa răspunde totu în limba germană următoarele:

Vă mulțumesc pentru asigurarea fidelei alipiri, despre care totdeauna am fost convins. Totu asemenea cred că pot fi convins că, după ce biserica evangelică de aci se bucură neturbată de drepturi și libertăți atât de întinse, sub scutul legilor țării cu care e unită acum Ardealul, credincioșii ei sunt conșcii și de datorile lor patriotice față cu această țera. Este cu deosebire dorința mea, ca pe toți locuitorii, fără a fi impedeți în folosirea și cultivarea limbii lor, pătrunși fiind de simțimentul că aparțin la o altă, să-și unescă aceea concordiă, care în zile de lucrare pacinică e totu așa de necesară pentru promovarea binelui lor, cu câtu în timp mai serios oferă fiăcărui singuratic cel mai puternic scut. Cultivați deci această concordiă și în toate afacerile bisericești, prin ceea ce nu numai promovați propriile D-vostre interese, ci întâmpinați și dorințele mele, și asigurați pe credincioșii D-vostre, că bucuros le voi acorda și mai departe nu numai binevoitoarea mea înclinare, ci și paza și scutul meu le voi acorda îndreptățitelor lor cereri și dorințe.

La salutarea deputațiunii „Kulturgyletului“ ardelenŪ, Maiestatea Sa răspunde:

Primesc cu mulțumire manifestarea devotamentului și alipirii credincioase a D-vostre.

Propagarea culturii și întărirea adevăratului patriotism le consider la ori și care naționalitate drept nise scopuri nobile, și decă D-vostre, nișind spre aceste nobile scopuri, veți proceda cu totu atăt zel, cu cât tact, voi urmări totdeauna lucrarea D-vostre cu simpatii călduroase și binevoitoare.

La salutarea Episcopului calvinŪ Dominik Szasz răspunde Maiestatea Sa:

Virtuțile patriotice ale reformatilor ardeleni imi sunt cunoscute și cu bucurie vedă din expresiunile omagiale ce le-am primit, că între aceste virtuți pot pune în prima linie fidelă alipire către tron și către persoana mea. Primiți pentru această recunoștință și mulțumirea mea și fiți convinși, că mulțumirea credincioșilor D-vostre și îmbucurătorea dezvoltarea a afacerilor D-vostre bisericești le însoțesc totdeauna cu dorințele mele cele mai bune.

La salutarea Episcopului catolicŪ Lönhardt, Maiestatea Sa răspunde:

Bursa de Bucuresti.

Cota oficială dela 8 Septembrie st. v. 1887.

Cursul pieței Brașov

<p>Bursa de Bucuresti.</p> <p>Cota oficială dela 8 Septembrie st. v. 1887.</p>		<p>Cursul pieței Brașov</p> <p>din 27 Septembrie st. n. 1887.</p>	
<p>Rentă de aur 5% . . . 100 05</p> <p>Rentă de hârtă 5% . . . 86.95</p> <p>Imprumutul căilor ferate ungare 150.—</p> <p>Amortizarea datoriei căilor ferate de ostu ung. (1-ma emisiune) 98 40</p> <p>Amortizarea datoriei căilor ferate de ostu ung. (2-a emisiune) 126 —</p> <p>Amortizarea datoriei căilor ferate de ostu ung. (3-a emisiune) 114 25</p> <p>Bonuri rurale ungare . . . 104.30</p> <p>Bonuri cu cl. de sortare 104.20</p> <p>Bonuri rurale Banat-Timșu 104 50</p> <p>Bonuri cu cl. de sortare 104 50</p> <p>Bonuri rurale transilvane 104 25</p>	<p>Bonuri croato-slavone . . 104 75</p> <p>Despăgubire p. dijma de vin ung. 100.—</p> <p>Imprumutul cu premiu ung. 122 40</p> <p>Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului . . 123.20</p> <p>Renta de hârtă austriacă 81.10</p> <p>Renta de arg. austr. . . . 82 35</p> <p>Renta de aur austr. . . . 112 50</p> <p>Losurile din 1860 136.—</p> <p>Acțiunile băncel austro-ungare 882 —</p> <p>Act. băncel de credit ung. 285.—</p> <p>Act. băncel de credit austr. 282.10</p> <p>Argintul — Galbini</p> <p>Impărătesc 5.96</p> <p>Napoleon-d'or 9.95</p> <p>Mărei 100 imp. geria . . . 61 52</p> <p>Londra 10 Livres sterlinge 125.95</p>	<p>Renta română (5%). 91 1/2</p> <p>Renta rom. amort. (5%) . . . 95 1/4</p> <p>„ convert. (6%) 89 3/4</p> <p>Impr. oraș. Buc. (20 fr.) . . . 35—</p> <p>Credit fonc. rural (7%) 104 3/4</p> <p>„ „ „ (5%) 89 1/2</p> <p>„ „ „ (7%) 103 1/4</p> <p>„ „ „ (6%) 94—</p> <p>„ „ „ (5%) 87—</p> <p>Banca națională a României 500 Lei —</p> <p>Ac. de asig. Dacia-Rom. —</p> <p>„ „ „ Națională —</p> <p>Aur contra bilete de bancă . . 14.—</p> <p>Bancnote austriace contra aur. . 2.01</p>	<p>Bancnote românești Cump. 8.68 Vând. 8 70</p> <p>Argint românesc 8.60 . 8.65</p> <p>Napoleon-d'or 9 94 . 9 98</p> <p>Lire turcesci 11.22 . 11.28</p> <p>Imperiali 10.21 . 10.26</p> <p>Galbeni 5 90 . 5.94</p> <p>Serisurile fonc. „Albina” 6% . . 101.— . 102.—</p> <p>„ „ „ 5% 98.— . 99.—</p> <p>Ruble Rusesci 110.— . 111.1/2</p> <p>Discontul 7—10% pe an.</p>

Am onorea a aduce la cunoscința generală
că am luat și deschis

Restaurațiunea „Nr. 5“

dimpună cu dependențele ei, unde onorabilul public din loc și dela țără pte găsi în orice timp un serviciu perfect, mâncări și beuturi din cele mai bune și cu prețuri moderate. Prândă și cină se pot da în abonament și à la carte.

Sper că voi fi onorat cu o numărösă clientelă.

Cu deplină stimă

GEORGE SOREA,
birtașu.

1—2

Nr. 8812—1887.

Publicațiune!

In executarea dispozițiilor art. de lege XXII din 1887 se vede magistratul orășenesc necesitat, ca să aducă la cunoscința generală a populațiunii următoarele puncte mai însemnate:

1. Noua lege obligă pe părinți, tutori, și pe toți aceia, cari îngrijesc de copii, ca aceștia să se vaccineze (oltuiască) în primul an de etate, decât copii în decursul acestui timp nu au avut adevăratul vrsat.
2. După vaccinare are să se prezenteze copilul comisiunii de vaccinare (oltuire). Locul și timpul acestei presentări se va împărtași de medicul pentru vacinare.
3. Vaccinarea se esperează de comisiunea defiptă pentru acest scop, sub conducerea însă a căpitanului orășenesc. Copii aflători în primul an de etate se vor vaccina pe temeiul conspectului compus pe baza matriculelor și pe temeiul consignațiunii statorite de medicul menit pentru vaccinare.
4. Cu ocaziunea primirei copilului în școlă trebuie să se documenteze, că copilul este vaccinat (oltuit) seu că în ultimii 5 ani a avut vrsat. Referitoare atestate sunt libere de timbru și de competențe. Invțătorul unei școle elementare se deobligă, ca să arate în decurs de 3 zile căpitanului orășenesc pe acel copil, care nu este în stare să documenteze, cum că este vaccinat (oltuit).
5. Școlarii și tinerii dela școli publice și private și pensionate sunt obligați, înaintea împlinirii etății de 12 ani, uceniciei (invțăceii) de meserii însă cu ocaziunea primirei lor, a se supune unei noue vaccinări, decât în ultimii 5 ani înaintea vaccinării n'au avut vrsatul adevărat, seu nu pot dovedi, că au fost în acest timp cu bună succes vaccinați.
6. Acei elevi și invțăcei, cari nu corespund acestei dispoziții, nu se pot primi în școle civile și medii, seu în alte institut mai înalte de invțăment.
7. Se conduce vacinarea copiilor și prin medicul privat. In acest cas are să se documenteze prin un atestat comisiunii pentru vacinare, cumcă respectivul copil s'a vaccinat. Totu deodată are să se amintescă în acest atestat, de cătră medicul, locul de unde s'a procurat materia pentru vaccinare.
8. Ca medici pentru vaccinare sunt denumiți medicii orășenesci: D-nii Eduard Böhlert și Dr. Victor Nussbächer.
9. Călcarea acestor dispoziții se pedepsește cu admonițiune, și în casuri grave cu pedepse bănesci până la 300 fl. seu cu închisore corșpundătoare.

Brașov, 10 Septembrie 1887.

Magistratul orășenesc.

Nr. 406—1887.

Concurs.

Devenind vacante următoarele stipendii și anume:

1. Un stipendiu de 60 fl. pe an, din fundațiunea „Marinovic”, pentru studenți de gimnasiu.
2. Un stipendiu de 40 fl. pe an, din fundațiunea „Radu M. Rîureanu”, pentru studenți la gimnasiu.
3. Un stipendiu de 20 fl. pe an, din fundațiunea „E. D. Bașota”, pentru gimnasiști, cu preferința celor din munții apusenți seu din fostul district al Năsăudului.

Mai departe fiind vacant:

4. Un ajutor de 20 fl. pe an, din fundațiunea „Tofalean”, pentru tineri descendenți din vre-o familie de ale fostei comune „Tofalău”, cari ar voi să învețe vre-o meserie ore-care.

Prin acesta se escrie concurs.

Cererile au a se înainta comitetului Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român în Sibiu, până la 20 Octomvre st. n. 1887.

Cererile intrate mai târziu nu se vor considera.

Aspiranții la vre-unul din stipendie amintite sub A. 1—3 au să acludă la suplicele lor:

- a) Carte de botez în original seu în copie legalisată.
- b) Testimoniu scolastic de pe semestrul II. al anului scol. premergător.
- c) Atestat de frecventare dela direcțiunea institutului, în care cercetază școlă de present.
- d) Atestat de paupertate seu de orfan, decât concurentul e orfan.

Suplicanții la ajutorul amintit sub B. 4. au se presente următoarele documente:

- a) Atestat de botez în original seu în copie legalisată.
- b) Testimoniu scolastic de cel puțin 4 clase elementare.
- c) Contractul încheiat cu maestrul conform §. 61 alu legi industriale (Art. leg. XVII. 1884) în original seu în copie legalisată, și o adeverință dela maestru despre succesul, cu care lucră.
- d) Atestat de moralitate dela autoritatea competentă locală.
- e) Adeverință dela părinți seu tutori, că sunt decisi a lăsa pe fii seu pupili lor la invțătură până se vor perfecționa pe deplin.

Din ședința comitetului Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român, ținută în Sibiu la 9 Septembrie 1887.

Iacob Bologa, v.-preș.
Dr. I. Crișanu, secretar II.

3—3

Sosirea și plecarea trenurilor și postelor în Brașov.

I. Plecarea trenurilor:

1. **Dela Brașov la Peșta:**
Trenul de persoane Nr. 307: 7 ore 20 de minute sera.
Trenul mixt Nr. 315: 4 ore 01 minută diminea.
2. **Dela Brașov la București:**
Trenul accelerat Nr. 302: 5 ore 37 minute diminea.
Trenul mixt Nr. 318: 1 oră 55 minute după amez.

II. Sosirea trenurilor:

1. **Dela Peșta la Brașov:**
Trenul de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de amez.
Trenul mixt Nr. 316: 9 ore 52 minute sera.
2. **Dela București la Brașov:**
Trenul accelerat Nr. 301: 10 ore 12 minute sera.
Trenul mixt Nr. 317: 2 ore 32 minute după amez.

A. Plecarea postelor:

- a) Dela Brașov la Rășnov-Zărnesci-Bran: 12 ore 30 min. după amez.
- b) „ „ „ Zizin: 4 ore după amez.
- c) „ „ „ Secuime (S. Georgi): 1 oră 30 minute noptea.
- d) „ „ „ la Făgăraș: 4 ore diminea.
- e) „ „ „ la Săcele: 4 ore diminea.

B. Sosirea postelor:

- a) Dela Rășnov Zărnesci-Bran la Brașov: 10 ore înainte de amez.
- b) „ Zizin la Brașov: 9 ore a. m.
- c) Din Secuime la Brașov: 6 ore sera.
- d) „ Făgăraș la Brașov: 2 ore diminea.
- e) „ Săcele la Brașov: 6 ore 30 minute sera.

Tipografia ALEXI, Brașov.